



CITTA'  
DI VINCI



Biblioteca  
Leonardiana



Museo  
Leonardiano

## Come si raggiunge Vinci

*In auto*

Da Firenze o Pisa superstrada S.G.C.  
FI PI LI uscita Empoli

*In treno + bus*

Linea Firenze – Pisa e Firenze - Siena  
stazione di Empoli  
Da Empoli autobus Copit per Vinci



acqueforti di Telemaco Signorini

Anchiano

# Leonardo <sup>tra</sup> Italia e Francia

Vinci 18 – 19 maggio 2007

## Informazioni

Ufficio Turistico Intercomunale  
tel. 0571 568012 - fax 0571 567930  
terredelrinascimento@comune.vinci.fi.it



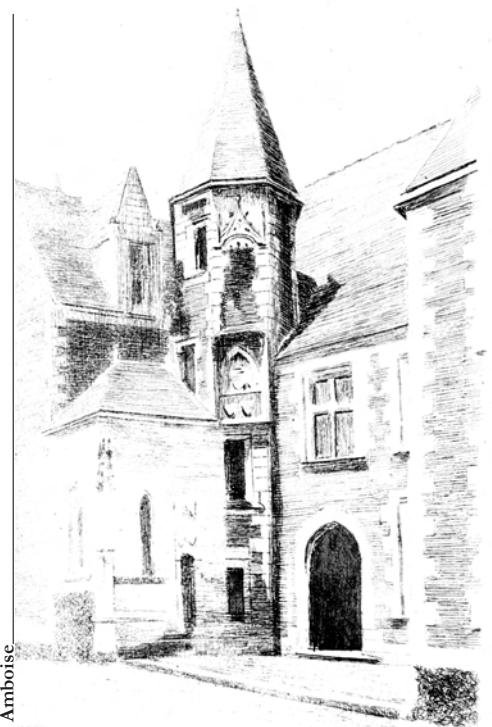
*in collaborazione con*

Château du Clos Lucé,  
Amboise

ITEM - CNRS / ENS, Paris

Università di Pisa  
Dipartimento di Lingue  
e Letterature Romanze

Université Paris Sorbonne  
Les Sorbonne Scholars



Amboise



*design: noè*

# Leonardo tra Italia e Francia

venerdì 18 maggio 2007

sabato 19 maggio 2007

## Vinci, Biblioteca Leonardiana

Biblioteca Leonardiana & Museo Leonardiano  
in collaborazione con  
ITEM - CNRS / ENS, Paris  
Università di Pisa  
Dipartimento di Lingue e Letterature Romanze

### PAUL VALÉRY E LEONARDO DA VINCI Giornata di studi

ore 9.30

Interventi di Dario Parrini, sindaco di Vinci, e Alberto Casini, assessore alla cultura  
Antonietta Sanna (Università di Pisa, ITEM - Paris)  
Apertura dei lavori e presentazione del volume *Valéry et Léonard: le drame d'une rencontre. Genèse de l'«Introduction à la méthode de Léonard de Vinci»*  
a cura di Christina Vogel  
Christina Vogel (Università di Zurigo, ITEM - Paris)  
*Le «Léonard» de Valéry: la naissance d'une nouvelle configuration*  
Roberto Marcuccio (Biblioteca Panizzi, Reggio Emilia)  
*La ricezione di Leonardo nel tardo Settecento: il caso di Giambattista Venturi*  
Romano Nanni (Biblioteca Leonardiana, Vinci)  
*L'artista-architetto e la sua filosofia nella storiografia della 'Renaissance': intorno a Edgar Quinet, Jules Michelet e dintorni*

ore 15.30

Anna Sconza (dottorato di ricerca tra Università di Macerata e Sorbonne Nouvelle - Paris III)  
*L'immagine di Leonardo da Vinci in Francia al momento della pubblicazione dei Carnets*  
Elio Franzini (Università di Milano)  
*Valéry e Leonardo: l'angelo e il testimone*  
Gaspare Polizzi (Università di Firenze)  
*«À toute fissure de compréhension s'introduit la production de son esprit». Il Leonardo di Valéry tra filosofia e scienza*  
William Marx (Université d'Orléans, Institut Universitaire de France, ITEM - Paris)  
*Le mystère Léonard: Valéry, Freud et l'occultisme*

Comitato scientifico: Romano Nanni (Biblioteca Leonardiana), Antonietta Sanna (Università di Pisa, ITEM - Paris), Françoise Viatte (Musée du Louvre), Christina Vogel (Università di Zurigo, ITEM - Paris)  
Comitato organizzatore: Romano Nanni, Antonietta Sanna

Per gli interventi in francese sarà disponibile una traduzione scritta in italiano

## Vinci, Biblioteca Leonardiana - ore 17.00

Museo Leonardiano, Vinci & Château du Clos Lucé, Amboise

### DA VINCI TOUR & LEONARDO A VINCI: NUOVI ITINERARI SULLE TRACCE DI LEONARDO Presentazione dei percorsi culturali dedicati a Leonardo

Interventi di Dario Parrini, sindaco di Vinci, e Alberto Casini, assessore alla cultura  
François Saint Bris, presidente e proprietario del Castello di Clos Lucé, Amboise  
*Da Vinci Tour: une nouvelle route culturelle dans les pas de Léonard de Vinci*  
Romano Nanni e Elena Testaferrata, Museo Leonardiano di Vinci  
*Leonardo a Vinci: i luoghi e le memorie di Leonardo nella sua città natale*

## Vinci, Chiesa di Santa Croce - ore 21.30

Université Paris Sorbonne  
Les Sorbonne Scholars

### MUSICA NELLE CORTI D'ITALIA AL TEMPO DI LEONARDO

Concerto di musiche fiorentine, milanesi e francesi degli anni tra il 1490 e il 1520

- I Canzoni: l'influenza franco-fiamminga alla corte dei Medici (Loiset Compère, Alexander Agricola, Henricus Yzac)
- II Frottole: alla corte di Isabella d'Este (Bartolomeo Trombocino)
- III Pièces per liuto e consorti di flauto, viole e liuto tra Milano e Mantova (Francesco da Milano, Bartolomeo Trombocino)
- IV Canti carnialeschi & trionfi: Firenze e le feste medicee
- V Mottetti latini e Messa: liturgie della corte di Mantova (Adrien Willaert, Jean Mouton, Josquin des Prés)
- VI La battaglia di Marignano: alla corte di Francesco I (Clément Janequin)

Costituito nel 1998 e diretto da Pierre Iseline, il gruppo dei SORBONNE SCHOLARS è un insieme vocale (coro misto e voci soliste) e strumentale (viole, liuto, cetra, flauto a becco, virginale) formato da una ventina tra docenti e studenti universitari. All'esecuzione musicale affianca la ricerca sui contesti storici, politici, ideologici e artistici.

## Vinci, Museo Leonardiano - ore 21.00/24.00

### APERTURA SERALE STRAORDINARIA

Il Museo Leonardiano aderisce alla 'notte dei musei' promossa dal Ministero della Cultura di Francia con l'apertura serale straordinaria e l'ingresso gratuito